Марина Геннадиевна
СМОЛЬЯНИНОВА

DOI 10.31168/0436-7.44

ПАТРИАРХ БОЛГАРСКИЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИВАН ВАЗОВ[1]

Аннотация:

В статье говорится об Иване Вазове (1850–1921) патриархе болгарской литературы, поэте, прозаике, драматурге, одном из создателей современного болгарского литературного языка. Он являлся крупнейшей творческой фигурой эпохи болгарского Национального возрождения и нескольких последующих десятилетий, создателем первого болгарского романа «Под игом», одним из столпов болгарского национального театра. Вазов стал летописцем своей эпохи, по его произведениям можно изучать историю Болгарии, которая при жизни писателя сумела избавиться от пятивекового османского ига благодаря освободительной русско-турецкой войне 1877–1878 гг. Это сделало его русофилом, за что он пострадал от болгарских властей, которые вскоре после освобождения страны заняли прозападную позицию. Творчество Вазова принадлежит не только болгарской, но и мировой литературе. Его произведения переведены на 52 иностранных языка.

Ключевые слова:

Энциклопедичность, патриарх, «летописец», «первопроходец», русофильство.

Abstract: M.G. Smolyaninova "Ivan Vazov: the Father of the Bulgarian literature".

The article refers to Ivan Vazov (1850–1921), the Father of the Bulgarian literature, poet, novelist, playwright, one of the creators of the modern Bulgarian literary language. He was the chief creative figure of the Bulgarian national revival era and several subsequent decades, the creator of the first Bulgarian novel "Under the Yoke", one of the pillars of the Bulgarian national theatre. Vazov became a chronicler of his era, thorough to his works it is possible to study the history of Bulgaria, which during the life of the writer, managed to throw off the five-century Ottoman yoke thanks to the Russian-Turkish liberation war 1877–1878. This made him a russophile, for which he suffered from the Bulgarian authorities, who soon after the liberation of the country took a pro-Western position. Vazov 's work belongs not only to Bulgarian literature, but also to world literature. His works have been translated into 52 foreign languagess.

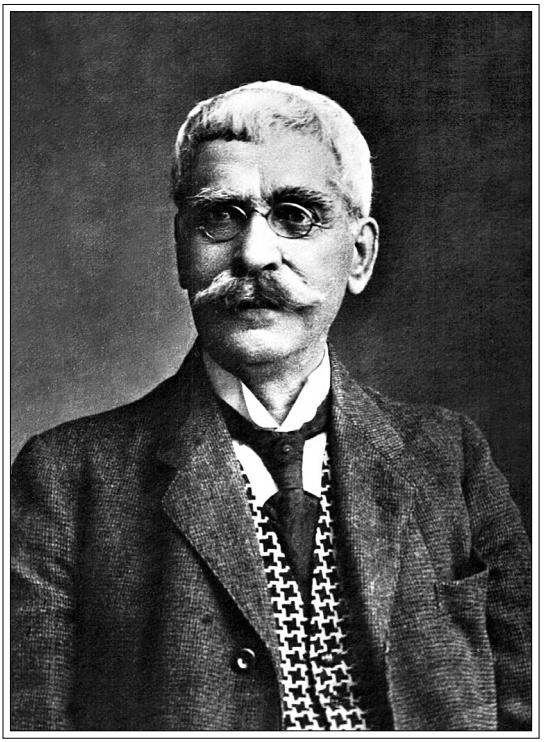
Keywords:

Ivan Vazov, Encyclopedia, literary chronicler, pioneer, Rusophilia, "Under the Yoke".

Иван Вазов (1850–1921) — крупнейшая творческая фигура в эпоху болгарского Национального возрождения и нескольких последующих десятилетий, патриарх болгарской литературы, классик, поэт, прозаик, драматург, один из создателей современного болгарского литературного языка. Его именем в Болгарии были названы города, улицы,

[1] Работа выполнена при финансовой поддержке РФФИ (грант № 18–512–76004).

драматический театр в Софии, библиотеки и учебные заведения. Произведения Вазова переведены на 52 иностранных языка. Незадолго до смерти он был избран почетным доктором Софийского университета и почетным академиком Болгарской академии наук.



Иван Вазов

Будущий писатель родился в Сопоте в семье торговца, учился в школе родного города, а затем в гимназии г. Пловдива. В 25 лет он стал членом сопотского тайного Революционного комитета, ставившего целью освобождение Болгарии от османского ига. В 1876–1877 гг. Вазов жил в эмиграции в Румынии, где стал членом Болгарского благотворительного общества. Во время освободительной русско-турецкой войны 1877–1878 гг. он служил в русской армии чиновником особых поручений, а после освобождения Болгарии от османского ига жил в Пловдиве, являясь членом Постоянного комитета Областного собрания (1880–1885). За свое русофильство Вазов в период нахождения у власти премьера С. Стамболова подвергся преследованиям и был вынужден эмигрировать в Одессу (1887–1889). После возвращения на родину его в 90-е годы XIX в. дважды избирали в депутаты Народного собрания (болгарского Парламента), он также получил пост министра Просвещения (1897–1898).

Печататься Вазов начал с 1870 г., и быстро стал известным после публикации стихотворения «Сосна» и трёх поэтических сборников в Румынии в 70-е годы XIX в. Первый из сборников носил название «Знамя и гусли» и вышел в Бухаресте (1876). Стихотворения в нём отражали патриотический подъём болгарского народа на заключительном этапе национально-освободительной борьбы в канун и во время Апрельского восстания против турок в 1876 г. В них звучал призыв к свержению османской тирании и воспевались героизм и самопожертвование болгар, сражавшихся за независимость Болгарии («Свобода или смерть», «Знамя», «Мститель», «Радецкий»). Герои этих написанных в духе народных песен произведений — романтические «мстители» и патриоты, готовые умереть за свободу отчизны. Некоторые из них фактически сливаются с лирическим обликом самого

автора. Стихотворение «Бой разгорается», напечатанное под заглавием «Песнь панагюрских повстанцев», в период Апрельского восстания приобрело широкую популярность и пелось по всей Болгарии. Веру в скорое освобождение родины Вазов связывал с дорогой ему идеей общеславянского братства и надеждой на помощь России.

В поэтическом сборнике «Печали Болгарии» (1877) Вазов с болью и гневом осуждал зверства турок, которые после разгрома Апрельского восстания учинили резню болгар в Батаке, сожгли дотла многие города и сёла, убили тысячи болгарских детей, женщин и стариков. «Муки ада» и «Голгофа» — так поэт характеризовал жизнь своих соплеменников в турецкой неволе и призывал Россию прийти к ним на помощь. В стихотворении «Россия», написанном в ноябре 1876 г. за пять месяцев до начала русско-турецкой освободительной войны, Вазов называл Россию «святой» и говорил, что её пришествие болгары ожидают как явление Мессии. И Россия откликнулась на стон и призыв Болгарии: 12 апреля 1877 г. император Александр II объявил Турции войну. Ценой огромных человеческих жертв со стороны русского народа Болгария была избавлена от почти пятивекового турецкого ига.

В заключительном сборнике поэтической трилогии — «Избавление» (1878) выражались ликование болгарского народа и его признательность русским освободителям. В стихотворениях «Плевен пал», «Пушки загремели» и других Вазов славил русское оружие. Ряд стихотворений он посвятил членам императорской фамилии. В «Оде императору Александру II», написанной по случаю триумфального въезда царя в Бухарест в июне 1877 г., поэт в духе классицизма славит героя, идущего в бой не для завоевания Болгарии, а ради её освобождения. Он сравнивает русского императора с солнцем, излучающим надежду и испепеляющим рабские цепи. В отличие от торжественных и величавых од Вазова в честь императора и членов его семейства, его стихи о погибших русских солдатах наполнены болью и состраданием.

В вазовских произведениях нашли отражение универсальные идеи христианства о добре и зле, христианской культуре и отношениях Бога и человека. Поэт веровал, что Освобождение Болгарии русскими воинами есть Божий промысел: он считал, что их послал болгарам сам Бог и называл их «рыцарями добра». Чтение произведений Вазова доставляет не только эстетическое наслаждение — они являются художественной летописью болгарской национальной истории.

После освобождения Болгарии от турецкого ига Вазов написал цикл коротких лирико-эпических поэм «Эпопея забытых» (1881–1884), посвященных деятелям эпохи Национального болгарского возрождения: Паисию Хилендарскому, Георгию Раковскому, братьям Миладиновым, Василу Левскому и другим. Этот цикл явился вершиной болгарской патриотической поэзии. В этот период поэт также написал поэмы «Громада» (1880), «Трайко и Риза» (1881), «Загорка» (1883), «В царстве русалок» (1884) и др.

В 1881 г. начался новый этап творчества Вазова, впервые выступившего в качестве прозаика. Первым его произведением в этом жанре было «Недавнее» — воспоминания об Апрельском восстании 1876 г. Но не забывал он и о поэзии, о чём говорят его поэтические сборники «Гусли» (1881), «Поля и леса» (1884), «Италия» (1884) и «Сливница» (1886). В целом лирика Вазова отличается жанровым и тематическим разнообразием. Поэтические картины болгарской природы чередуются в этих сборниках с острой сатирой на современное общество. В 1889 г. вышел сборник «Песни скитальца», а годом позже — «Под нашим небом». Многие стихотворения в них посвящены трудной судьбе болгарского крестьянства.

Проза Вазова вначале опиралась на личные воспоминания о жизни болгар в последние годы турецкого ига. В первой своей повести «Митрофан и Дормидольский» (1881) писатель использовал свои юношеские впечатления о Берковице. А через четыре года вышла его повесть «Наша родня», в которой он с юмором изобразил жизнь, быт и нравы болгарской провинции накануне Освободительной войны. В эти же годы Вазов создал произведения, вошедшие в золотой фонд болгарской классики: повесть «Отверженные» (1883–1884) о болгарских эмигрантах в Румынии и первый болгарский роман «Под игом» (1889–1890). Этот роман стал знаменитым: он издавался в Болгарии при жизни писателя пять раз, был переведён на многие иностранные языки и стал заметным явлением не только болгарской, но и мировой литературы.

Вазов не использовал в романе исторические документы, и в нём нет образов конкретных исторических лиц. Тем не менее это произведение превратилось в правдивую летопись кульминационных событий эпохи Национального болгарского возрождения. Писатель показал, как из мирных болгар рождались борцы, готовые умереть за свободу отчизны. Роман «Под игом» представляет собой широкое эпическое полотно, запечатлевшее жизнь болгарского народа в последние годы рабства. Впервые в болгарской литературе народ был изображен как сознательная, движущая сила освободительного движения. Это произведение свидетельствовало о высоком художественном мастерстве писателя, умеющего насытить повседневность дыханием истории и передать дух революционной эпохи.

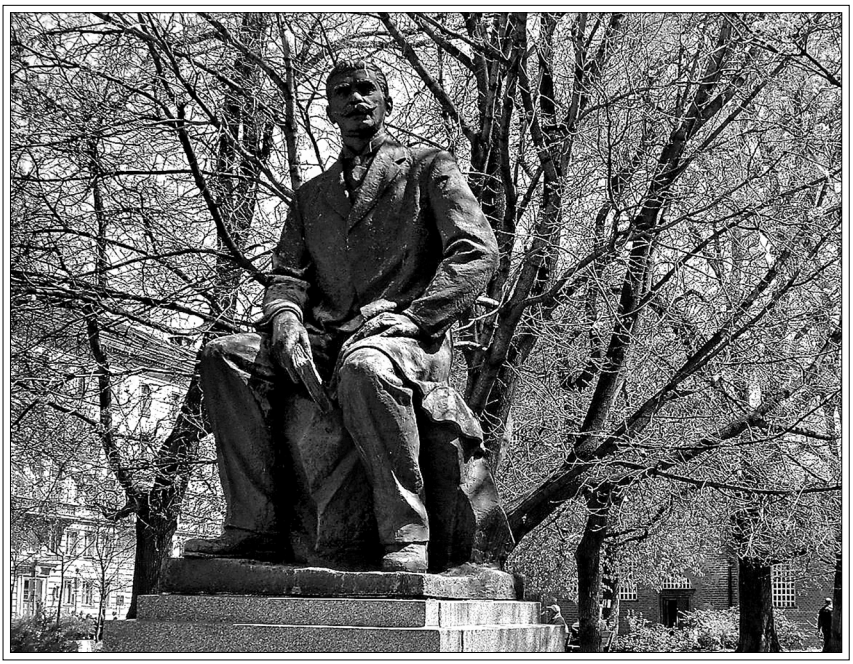
В 1890-е гг. внимание Вазова сосредоточилось на современности. В их начале он издал «Повести и рассказы» в трех томах, в середине — сборники рассказов и очерков «Царапины и пятна» в двух томах, а на рубеже веков — «Виденное и слышанное» (1901). В этой вазовской прозе с сочувствием изображена жизнь «маленьких людей» — простых тружеников, не отличающихся чем-нибудь особенным от остальных. Она положила начало жанру реалистического рассказа в болгарской литературе. Автор саркастически обличал в ней нравы нуворишей и различного рода проходимцев, устремившихся напролом к достижению своих корыстных целей («Эпоха рождает героев», «Гость — краснобай на казенном пиру», «Кардашев на охоте» и др.). В романе «Новая земля» (1896) Вазов воссоздал жизнь современной

Болгарии, показал борьбу политических партий, сатирически изобразил нелицеприятную болгарскую действительность конца XIX — начала XX вв.

Велика была роль Вазова и в создании национального театра. Он написал исторические драмы «К пропасти» (1908), «Борислав» (1909) «Ивайло» (1911) на сюжеты из жизни средневековой Болгарии, а также комедии «Кандидаты славы» (1901) и «Искатели тёплых местечек» (1903). Кроме того, Вазов превратил в пьесу повесть «Отверженные» (драма «Изгнанники», 1894), а его романы «Под игом» и «Казаларская царица», были поставлены на сцене под своими названиями.

В своем творчестве Вазов откликался на все важнейшие события в стране. В сборнике «Под гром побед» (1914) он воспел героизм соотечественников во время первой победоносной для Болгарии Балканской войны 1912 г. А затем горько переживал поражение в разразившейся на следующий год Межсоюзнической войне. Естественно, что и Первая мировая война, в которой Болгария приняла участие, также нашла отражение в его поэзии. Стихотворения о ней вошли в вазовские поэтические сборники «Песни о Македонии» (1916), «Новые отзвуки» (1917), «Не погибнет!» (1919). Вазов создал поэтическую летопись, отразившую как победы болгарских воинов в Македонии, так и страдания болгарского населения в те военные годы. Цензура неоднократно запрещала произведения поэта о кровавом облике войны и призывами его к миру и взаимопониманию

Дом-музей Ивана Вазова в г. Сопот



Памятник Ивану Вазову в Софии

(«Вздохи», «Кошмар», «Когда?»). В 1916 г. Вазов создал яркое стихотворение «Мировая война», эпиграфом к которому служили слова чешского поэта Яна Врхлицкого: «Плачь, поэт!». Он скорбел о страданиях народов и потоках людской крови, проливаемой в мировой бойне.

Поэтические сборники Вазова о войне были не только летописью побед, поражений и страданий народа в мировой мясорубке, но и исповедью поэта, в которой он подводил итоги своего творческого пути («Дуб», «Мой путь», «Мои песни»). И это было объяснимо: ведь поэту шел седьмой десяток лет. Но он верил в то, что стихи переживут его самого, и оказался прав.

Многогранное творчество Вазова имело огромное значение для развития болгарской литературы. С одной стороны, писатель был продолжателем традиций культуры Национального болгарского возрождения, а с другой — создателем новых жанров, прокладывающих новые пути в литературе. Он творил во всех трёх литературных родах — эпосе, лирике и драме — и в каждом из них создавал шедевры. Вазов обогатил национальную литературу первым болгарским романом, расширил тематическое и жанровое многообразие национальной поэзии, утвердил жанр реалистического рассказа, обогатил литературный язык. Творчество Ивана Вазова принадлежит не только болгарской, но и мировой литературе.

ЛИТЕРАТУРА

Велчев В. Иван Вазов. Жизнен и творчески път. София, 2005.
Цанева М. Патриархът: Етюди върху творчеството на Иван Вазов. София, 2000.

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

1. *Мать писателя Сыба Вазова.*
2. *Дом-музей И. Вазова в Сопоте, где он родился.*
3. *Дом-музей Ивана Вазова в Берковице.*
4. *Роман писателя «Под игом». 2-е издание. София, 1904.*
5. *Иван Вазов в рабочем кабинете собственного дома на ул. Г. Раковского в Софии.1895* г.
6. *Дом-музей И. Вазова в Софии на ул. Г. Раковского.*
7. *Муза писателя Евгения Марс (1877–1945).*
8. *Иван Вазов. Фото последних лет жизни.*
9. *Могила И. Вазова близ церкви св. Софии. Валун для его могилы привезли с г. Витоша, где он любил прогуливаться.*
10. *Памятник Ивану Вазову в Софии.*
11. *Национальный драматический театр им. И. Вазова в Софии.*
12. *Сочинения Ивана Вазова в 6 томах в русском переводе. М., 1956* г.